

١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢

مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موتل الأمم المتحدة)

الدورة الرابعة والعشرون (نيروبي، ١٥ - ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣)

إخطار من المدير التنفيذي

مواعيد، ومكان انعقاد الاجتماع والمشاركة فيه

١ - تُعقد الدورة الرابعة والعشرون لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موتل الأمم المتحدة) خلال الفترة من ١٥ إلى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣ وسيُعقد الاجتماع بمقر موتل الأمم المتحدة في نيروبي. وترفق بهذا الإخطار نسخة من جدول الأعمال المؤقت للاجتماع وستليه وثائق أخرى في حينها.

٢ - وستُفتتح الدورة في تمام العاشرة من صباح الاثنين ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٣. ويرجى من الممثلين والضيوف المدعوين أن يتخذوا مقاعدتهم بحلول الساعة ٩/٤٥ صباحاً.

٣ - وترفق هنا قائمة بأعضاء مجلس الإدارة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ واعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. (أنظر المرفق الأول). وينبغي ملاحظة أنه، طبقاً للمادة ٦١ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، يجوز لأي دولة عضو في الأمم المتحدة أو في وكالة متخصصة، وإن لم تكن عضواً في مجلس الإدارة، أن تشارك في مداورات مجلس الإدارة بصفة مراقب.

المشاورات غير الرسمية

٤ - ولتسهيل عمل مجلس الإدارة، تُتخذ ترتيبات لإجراء مشاورات غير رسمية تعقد بين المجموعات الإقليمية بشأن مختلف المسائل، وبخاصة اختيار أعضاء المكتب، وذلك يوم الأحد ١٤ نيسان/أبريل، وبصورة مؤقتة في تمام الحادية عشرة صباحاً. وسيصدر في ذلك اليوم العدد الأول من يومية هذه الدورة وستتضمن اليومية معلومات عن القاعات المخصصة لتلك الاجتماعات ومواعيدها. ويوجه الانتباه إلى المدكرة بشأن التوزيع الجغرافي لأعضاء هيئة المكتب المنتخبين في دورات سابقة لمجلس الإدارة (أنظر المرفق الثاني).

٥ - وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن يقوم مختلف الشركاء، وبخاصة السلطات المحلية، والبرلمانيون والمنظمات غير الحكومية، بإجراء مشاورات غير رسمية وتنظيم فعاليات وأنشطة خاصة بهم قبل انعقاد الدورة وأثنائها. وستوافي الأمانة جميع المشاركين بالمعلومات التفصيلية بشأن هذه المسألة فور توافرها.

القضايا الأساسية التي ستناقش في الدورة

- ٦ - تتضمن المسائل الرئيسية التي سينظر فيها مجلس الإدارة في دورته المقبلة ما يلي:
- (أ) أنشطة موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك مسائل التنسيق؛
- (ب) برنامج عمل موئل الأمم المتحدة، وميزانيته لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥؛
- (ج) الموضوع الرئيسي الخاص بالدورة الرابعة والعشرين لمجلس الإدارة هو:
- "التنمية الحضرية المستدامة: دور المدن في خلق فرص اقتصادية محسنة للجميع مع الإشارة بوجه خاص، إلى الشبيبة وإلى العلاقة بين الجنسين".

٧ - ويحث المدير التنفيذي جميع الدول على المشاركة في هذه الدورة مشاركة كاملة. ونظراً لأن من المتوقع أن يقوم مجلس الإدارة بإجراء مداولات بشأن عدد من القرارات المهمة المتعلقة بتنفيذ جدول أعمال الموئل، فإن من المتوقع أن تُعبر الدول أهمية كبرى إلى ضرورة وجود تمثيل رفيع المستوى، بما في ذلك على مستوى صنع السياسات، فضلاً عن التمثيل للجانب الفني، أثناء الدورة.

٨ - ويود المدير التنفيذي أن يوجه انتباه الحكومات إلى قرار مجلس الإدارة ١٢/١٦، الذي دعا فيه المجلس الحكومات إلى أن تشرك في وفودها إلى الدورات المقبلة لمجلس الإدارة ممثلين عن السلطات المحلية وناشطين في مجالات الاختصاص من المجتمع المدني، ولاسيما القطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية ومنظمات البحوث في ميادين توفير المأوى الملائم للجميع، والتنمية المستدامة للمستوطنات البشرية. ويود المدير التنفيذي أيضاً أن يُبرز الأهمية التي يعلقها مجلس الإدارة على مقررات مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، المعقود في اسطنبول من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، فيما يتعلق بأدوار السلطات المحلية وأعضاء المجتمع المدني.

٩ - وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن مجلس الإدارة، عملاً بطلب الجمعية العامة الوارد في قرارها ٢٠٦/٥٦، أجرى تعديلاً على نظامه الداخلي بحيث يتضمن أحكاماً بشأن المشاركة الفعالة من جانب السلطات المحلية وشركاء جدول أعمال الموئل الآخرين في مداولاته. وترد هذه الأحكام في المواد من ٦٤ إلى ٦٧ من النظام الداخلي.

١٠ - كما يود المدير التنفيذي أن يحث الدول الأعضاء على أن تشرك في وفودها ممثليها الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة أو ممثلي جهات الاتصال الأخرى في نيروبي الذين يتعامل معهم موئل الأمم المتحدة بصفة مستمرة. وذلك لما له من فائدة كبيرة تعود على موئل الأمم المتحدة والدول الأعضاء على حد سواء. ولذا يرحو المدير التنفيذي شاكراً للدول تزويده بمعلومات عن تشكيلات وفودها بأسرع ما يمكن. ووفقاً للمادة ١٦ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، ينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين إلى المدير التنفيذي في موعد أقصاه نهاية الجلسة الأولى من الدورة (١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٣).

الترتيبات التنظيمية للدورة

١١ - يحتوي المرفقان الثالث والرابع لهذا الإخطار على اقتراحات المدير التنفيذي بشأن الجوانب الإجرائية والتنظيمية للدورة، وجدول زمني مقترح للأعمال أعد وفقاً للتوصيات ذات الصلة الواردة في قرار مجلس الإدارة ٢١/٢٠، فيما يتضمن المرفق الخامس جدول أعمال الدورة وقائمة بالوثائق السابقة للدورة.

١٢ - ويشجع المشاركون على التسجيل المسبق عبر الإنترنت على العنوان www.unhabitat.org/gc24 وذلك اعتباراً من ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وتقتصر المشاركة على الدول الأعضاء، والسلطات المحلية وغيرها من شركاء جدول أعمال

الموئل. وسيبدأ التسجيل في مكان الاجتماع اعتباراً من الساعة الواحدة بعد ظهر يوم الخميس، ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٣. وسوف يطلب من مندوبي منظمات المجتمع المدني تقديم ما يثبت تفويضهم عند وصولهم إلى مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

١٣ - ويجري حالياً توفير معلومات للمشاركين عن المسائل المتعلقة بالإقامة، والتأشيرات، والمتطلبات الطبية وغيرها على موقع موئل الأمم المتحدة على الإنترنت (www.unhabitat.org/gc24) وذلك ابتداءً من تاريخ بدء التسجيل عبر الإنترنت. ويرجى توجيه أي استفسارات محددة عن هذه المسائل المتعلقة بالجوانب التنظيمية للدورة أو غيرها، إلى السيد كريس منساه على العنوان التالي:

Mr. Chris Mensah
Secretary to the Governing Council
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)
P.O. Box 30030, 00100, Nairobi, Kenya
E-mail: chris.mensah@unhabitat.org
Tel.: +254 20 762 5521/3216
Mobil: +254 732 689 199

المرفق الأول

عضوية مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

ألف - عضوية مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ (٥٨) عضواً

الدول الإفريقية (١٦)	أوروبا الغربية ودول أخرى (١٣)
الجزائر (٢٠١٤)	فنلندا (٢٠١٤)
بوركينا فاسو (٢٠١٥)	فرنسا (٢٠١٢)
جمهورية أفريقيا الوسطى (٢٠١٤)	ألمانيا (٢٠١٥)
الكونغو (٢٠١٥)	إسرائيل (٢٠١٥)
كوت ديفوار (٢٠١٢)	إيطاليا (٢٠١٥)
إثيوبيا (٢٠١٢)	الترويج (٢٠١٢)
الغابون (٢٠١٤)	إسبانيا (٢٠١٢)
ليسوتو (٢٠١٥)	السويد (٢٠١٤)
مالي (٢٠١٤)	تركيا (٢٠١٤)
موزمبيق (٢٠١٤)	الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١٤)
نيجيريا (٢٠١٤)	
رواندا (٢٠١٢)	
جنوب أفريقيا (٢٠١٥)	
السودان (٢٠١٢)	
تونس (٢٠١٢)	
جمهورية تنزانيا المتحدة (٢٠١٥)	

ثلاث مقاعد شاغرة

دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (١٠)	دول آسيا والمحيط الهادئ (١٣)
أنغيوا وبرودا (٢٠١٢)	أفغانستان (٢٠١٢)
الأرجنتين (٢٠١٤)	البحرين (٢٠١٥)
البرازيل (٢٠١٥)	بنغلاديش (٢٠١٢)
شيلي (٢٠١٤)	الصين (٢٠١٢)
كوبا (٢٠١٢)	الهند (٢٠١٥)
غرينادا (٢٠١٤)	إندونيسيا (٢٠١٤)
غواتيمالا (٢٠١٢)	جمهورية إيران الإسلامية (٢٠١٤)
هايتي (٢٠١٥)	اليابان (٢٠١٤)
المكسيك (٢٠١٥)	الأردن (٢٠١٥)
جمهورية فنزويلا البوليفارية (٢٠١٤)	باكستان (٢٠١٤)
	جمهورية كوريا (٢٠١٢)
	المملكة العربية السعودية (٢٠١٥)
	تايلند (٢٠١٥)

* تنتهي فترة شغل المنصب في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من السنوات المبينة. والمعلومات الواردة في هذا الجدول وردت من المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهي تصور حالة العضوية في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

دول أوروبا الشرقية (٦)

ألبانيا (٢٠١٤)

أرمينيا (٢٠١٢)

الجمهورية التشيكية (٢٠١٢)

الاتحاد الروسي (٢٠١٤)

مقعدان خاليان

باء - عضوية مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ (٥٨) عضواً*

أوروبا الغربية ودول أخرى (١٣)	الدول الإفريقية (١٦)
فنلندا (٢٠١٤)	الجزائر (٢٠١٤)
ألمانيا (٢٠١٥)	بينن (٢٠١٦)
إسرائيل (٢٠١٥)	بوركينافاسو (٢٠١٥)
إيطاليا (٢٠١٥)	جمهورية أفريقيا الوسطى (٢٠١٤)
السويد (٢٠١٤)	الكونغو (٢٠١٥)
تركيا (٢٠١٤)	الغابون (٢٠١٤)
الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١٤)	ليسوتو (٢٠١٥)
	مدغشقر (٢٠١٦)
	مالي (٢٠١٤)
	المغرب (٢٠١٦)
	موزمبيق (٢٠١٤)
	نيجيريا (٢٠١٤)
	الصومال (٢٠١٦)
	جنوب أفريقيا (٢٠١٥)
	أوغندا (٢٠١٦)
	جمهورية تنزانيا المتحدة (٢٠١٥)

ستة مقاعد شاغرة

دول آسيا - المحيط الهادئ (١٣)	دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (١٠)
البحرين (٢٠١٥)	أنغيغوا وبرودا (٢٠١٦)
بنغلاديش (٢٠١٦)	الأرجنتين (٢٠١٤)
الصين (٢٠١٦)	البرازيل (٢٠١٥)
الهند (٢٠١٥)	شيلي (٢٠١٤)
إندونيسيا (٢٠١٤)	غرينادا (٢٠١٤)
جمهورية إيران الإسلامية (٢٠١٤)	هايتي (٢٠١٥)
اليابان (٢٠١٤)	المكسيك (٢٠١٥)
الأردن (٢٠١٥)	جمهورية فنزويلا البوليفارية (٢٠١٤)
باكستان (٢٠١٤)	
جمهورية كوريا (٢٠١٦)	
المملكة العربية السعودية (٢٠١٥)	
سري لانكا (٢٠١٦)	
تايلند (٢٠١٥)	

مقعدان شاغران

دول أوروبا الشرقية (٦)
ألبانيا (٢٠١٤)
الاتحاد الروسي (٢٠١٤)

أربعة مقاعد شاغرة

* تنتهي مدد شغل المناصب في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من السنوات المشار إليها. أما المعلومات الواردة في هذا الجدول فقد وردت من المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهي تصور حالة العضوية في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢.

المرفق الثاني

التوزيع الجغرافي لأعضاء هيئة المكتب المنتخبين في دورات سابقة لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة

السنة	دورة مجلس الإدارة	الرئيس	نواب الرئيس	المقرر
١٩٧٨	الأولى	أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	دول أفريقية (ملاوي) دول أوروبا الشرقية (بولندا) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك)	الدول الآسيوية (الفلبين)
١٩٧٩	الثانية	دول أفريقية (كينيا)	دول آسيوية (باكستان) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	دول أوروبا الشرقية (بولندا)
١٩٨٠	الثالثة	دول أمريكا اللاتينية (المكسيك)	دول أفريقية (نيجيريا) دول آسيوية (العراق) دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (هولندا)
١٩٨١	الرابعة	دول آسيوية (الفلبين)	دول إفريقية (ليسوتو) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)
١٩٨٢	الخامسة	دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)	دول آسيوية (سري لانكا) دول أمريكا اللاتينية (جامايكا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (كندا)	دول إفريقية (مصر)
١٩٨٣	السادسة	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	دول إفريقية (زامبيا) دول أوروبا الشرقية (بلغاريا) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين)	دول آسيوية (بنغلاديش)
١٩٨٤	السابعة	دول إفريقية (غابون)	دول آسيوية (الهند) دول أمريكا اللاتينية (شيلي) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (الولايات المتحدة الأمريكية)	دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)
١٩٨٥	الثامنة	دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)	دول إفريقية (تونس) دول آسيوية (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (اليونان)
١٩٨٦	التاسعة	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (تركيا)	دول إفريقية (كينيا) دول آسيوية (بنغلاديش) دول أوروبا الشرقية (بولندا)	دول أمريكا اللاتينية (شيلي)
١٩٨٧	العاشرة	دول أوروبا الشرقية (بلغاريا)	دول آسيوية (إندونيسيا) دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا) أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	دول إفريقية (كينيا)
١٩٨٨	الحادية عشرة	دول آسيوية (الهند)	دول إفريقية (بوتسوانا) دول أمريكا اللاتينية (البرازيل) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	دول أوروبا الشرقية (بولندا)
١٩٨٩	الثانية عشرة	دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا)	دول إفريقية (غابون) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا)	دول آسيوية (سري لانكا)

السنة	دورة مجلس الإدارة	الرئيس	نواب الرئيس	المقرر
			أوروبا الغربية ودول أخرى (الولايات المتحدة الأمريكية)	
١٩٩١	الثالثة عشرة	دول إفريقية (زمبابوي)	دول آسيوية (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد السوفيتي) دول أمريكا اللاتينية (البرازيل)	أوروبا الغربية ودول أخرى (هولندا)
١٩٩٣	الرابعة عشرة	أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	دول إفريقية (أوغندا) دول آسيوية (الفلبين) دول أوروبا الشرقية (رومانيا)	دول أمريكا اللاتينية (شيلي)
١٩٩٥	الخامسة عشرة	دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)	دول آسيوية (إندونيسيا) دول أمريكا اللاتينية (فنزويلا) أوروبا الغربية ودول أخرى (المملكة المتحدة)	دول إفريقية (الكامبيون)
١٩٩٧	السادسة عشرة	دول آسيوية (بنغلاديش)	دول إفريقية (كينيا) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك) أوروبا الغربية ودول أخرى (النرويج)	دول أوروبا الشرقية (رومانيا)
١٩٩٩	السابعة عشرة	دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا)	دول إفريقية (السنغال) دول أوروبا الشرقية (بلغاريا) أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	دول آسيوية (جمهورية إيران الإسلامية)
٢٠٠١	الثامنة عشرة	دول أفريقية (الجزائر)	دول آسيوية (بنغلاديش) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين)	أوروبا الغربية ودول أخرى (تركيا)
٢٠٠٣	التاسعة عشرة	أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	دول إفريقية (ملاوي) دول آسيوية (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (بولندا)	دول أمريكا اللاتينية (شيلي)
٢٠٠٥	العشرون	دول أوروبا الشرقية (الجمهورية التشيكية)	دول آسيوية (الفلبين) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين) أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا)	دول أفريقية (نيجيريا)
٢٠٠٧	الحادية والعشرون	دول آسيوية (الهند)	دول أفريقية (أوغندا) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين) أوروبا الغربية ودول أخرى (كندا)	دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)
٢٠٠٩	الثانية والعشرون	دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)	دول أفريقية (زامبيا) دول أوروبا الشرقية (الجمهورية التشيكية) أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا)	دول آسيوية (باكستان)
٢٠١١	الثالثة والعشرون	دول أفريقية (رواندا)	دول آسيوية (جمهورية الصين) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) دول أمريكا اللاتينية (شيلي)	أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)

ووفقاً لمبدأ التناوب الجغرافي المنصوص عليه في الفقرة ٢ من المادة ١٧ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، يكون على المجموعات الإقليمية التالية أن تقدم مرشحين للمناصب المذكورة لهيئة مكتب الدورة الرابعة والعشرين لمجلس الإدارة:

٢٠١٣	الرابعة والعشرون	أوروبا الغربية ودول أخرى	دول أفريقية دول آسيا - المحيط الهادئ دول شرق أوروبا	دول أمريكا اللاتينية
------	------------------	--------------------------	---	----------------------

الترتيبات التنظيمية المقترحة للدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة

مذكرة المدير التنفيذي

١ - قد يود مجلس الإدارة أن يعتمد الترتيبات التنظيمية المبينة أدناه لتصريف عمله بشكل فعال في الدورة الرابعة والعشرين. وقد أعد هذا المقترح طبقاً لتوصيات القرار ٢٠/٢١، المتعلق بتنظيم دورات مجلس الإدارة المقبلة ومواضيعها الرئيسية، الذي دعا المجلس بموجبه لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة، بوصفها هيئة المجلس الفرعية لما بين الدورات، إلى تقديم توصيات إلى مجلس الإدارة تتضمن مقترحات إضافية لتحسين هيكل وتنظيم الدورة الحادية والعشرين والدورات التالية لمجلس الإدارة. وقد وافقت لجنة الممثلين الدائمين، في اجتماعها الثالث والعشرين، المعقود في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، على مجموعة من مثل هذه المقترحات للدورة الحادية والعشرين، وجميع الدورات التالية والتي تم إدراجها في هذه المذكرة، خصوصاً فيما يتعلق بالجزء الرفيع المستوى، وبالحوار وبالموضوع الرئيسي.

ألف - المكتب

٢ - وفقاً للمادة ١٧ من النظام الداخلي، يتشكل مكتب مجلس الإدارة من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر، يتم انتخابهم مع المراعاة الواجبة لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل وبالتناوب فيما بين المجموعات الإقليمية للدول. ويبين المرفق الثاني التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب في الدورات السابقة لمجلس الإدارة.

٣ - ووفقاً لما تنص عليه المادة ١٨، يعين أحد نواب الرئيس رئيساً للجنة الجامعة للدورة المشار إليها في الفقرة ١٧ أدناه. ويقوم نائباً للرئيس الآخرون بمساعدة الرئيس مباشرة في أداء واجباته في الجلسة العامة، وفي رئاسة اللجنة المخصصة للصياغة المشار إليها في الفقرة ١٨ أدناه.

باء - الجلسة العامة

٤ - وفي أعقاب المشاورات مع المكتب، يوصى بتقسيم أعمال الجلسة العامة إلى جزئين: الأول جزء رفيع المستوى، تقتصر مداخلاته بشكل أساسي على الوزراء وغيرهم من رؤساء الوفود، وتعد جلساته في اليومين الأول والثاني؛ والثاني، حوار الحكومات مع السلطات المحلية وشركاء جدول أعمال الموئل الآخرين، ويُعقد في اليوم الثالث. وينبغي ملاحظة أن ذلك الجزء من الاجتماع الذي يُعقد صباحاً في اليوم الأول يُخصص للمسائل التنظيمية.

جيم - الجزء الرفيع المستوى

٥ - ويقترح أن يركز الجزء الرفيع المستوى مناقشاته على موضوع الدورة وورقة الموضوع الرئيسي للدورة، إضافة إلى الجوانب ذات الصلة بالبند ٥ من جدول الأعمال المؤقت (أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك مسائل التنسيق) والبند ٧ (برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥).

٦ - وتجدر الإشارة إلى أن مجلس الإدارة قرر، في مقرره ٢٠/٢١، بأن يكون الموضوع الرئيسي للحوار رابطاً بين الجزء الرفيع المستوى وحوار الحكومات مع السلطات المحلية وشركاء جدول أعمال الموئل الآخرين وأن يساعد في إجراء مناقشات متسقة بشأن السياسات في الجلسات العامة.

٧ - وبغية إشراك الوفود التي يتراوح عددها ما بين ٦٠ إلى ٨٠ وفداً التي تشارك عادة في جلسات مجلس الإدارة، يوصى، أثناء الجزء الرفيع المستوى، بإعطاء مدة أقصاها ٥ دقائق للتكلم والتزام التقيد الصارم بهذا الحد.

٨ - وعند وضع قائمة المتكلمين للجزء الرفيع المستوى، تعطى الأسبقية للوزراء ونواب الوزراء. ثم يلي ذلك الرؤساء الآخرون للوفود الحكومية، ثم يلي ذلك عدد محدود من ممثلي السلطات المحلية وشركاء جدول أعمال الموئل الآخرين، على النحو المنصوص عليه في المادتين ٦٤ و ٦٥ من النظام الداخلي.

دال - الحوار مع السلطات المحلية والشركاء الآخرين

٩ - وفي هذا الصدد ينبغي التذكير بأن مجلس الإدارة، قرر في الفقرة ٢ من مقرره ١٢/١٦، أن يوفر في الدورات المقبلة، فرصاً للشركاء للدخول في حوار فيما بينهم ومع الحكومات. وقد تستخدم مثل هذه الحوارات، حسبما يتناسب، كمُدخل في مداولات مجلس الإدارة.

١٠ - وطبقاً للقرارات ذات الصلة من القرار ٢٠/٢١، أفاد المدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين لمكتب مجلس الإدارة للدورة الثالثة والعشرين بأن يكون الموضوع الرئيسي الخاص بالدورة الرابعة والعشرين هو: "التنمية الحضرية المستدامة: دور المدن في خلق فرص اقتصادية محسنة للجميع مع الإشارة بوجه خاص، إلى الشبيبة والعلاقة بين الجنسين". ووافق رئيس مجلس الإدارة، نيابة عن المكتب، على تلك التوصية.

١١ - وعملاً بالقرارات المذكورة أعلاه، وبغية زيادة مشاركة السلطات المحلية والشركاء الآخرين في أعمال مجلس الإدارة وفي بلوغ الغايات المشتركة نحو تحقيق تنفيذ جدول أعمال الموئل، والغايات والأهداف الإنمائية للألفية ذات الصلة الموجزة في نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، وُضعت الترتيبات لإجراء حوار مع السلطات المحلية والشركاء الآخرين خلال الجلسات العامة في اليوم الثالث، (أنظر المرفق الرابع). وسيستند هذا الحوار، الذي سيدور حول الموضوع الرئيسي المذكور أعلاه، إلى النسق المتبع في اللجنة الثانية إبان مؤتمر الموئل الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، المنعقد في اسطنبول من ٣ إلى ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، حيث ستتاح لممثلي المجموعات الشريكة الفرصة لتقديم عروض موضوعية يتبعها حوار أو مناقشات بين الحكومات والشركاء حول الموضوعات المقدمة.

١٢ - وتحقيقاً لهذا الهدف، تشجع السلطات المحلية والشركاء الآخرون على أن يقدموا، مقدماً موجزاً مكتوباً لتقاريرهم إلى الأمانة لتوزيعها على جميع المشاركين قبل الاجتماع.

١٣ - ومن المتوقع أن تكون العروض التي يقدمها ممثلو السلطات المحلية والشركاء الآخرون خلاصة للمشاورات التي تجريها تلك المجموعات مع المنظمات غير الحكومية والبرلمانيين، والقطاع الخاص، والمهنيين، والباحثين والنقابات العمالية. وستتخذ الترتيبات لتمكين السلطات المحلية وكل مجموعة من الشركاء، من إجراء مشاورات في نيروبي، إذا رغبوا في ذلك، قبيل انعقاد الدورة مباشرة، أو في وقت ومكان من اختيارهم.

١٤ - وسترسل في تاريخ لاحق معلومات مفصلة عن تنظيم هذا الحوار.

هاء - ملخص الرئيس

١٥ - يقوم الرئيس، في نهاية الجزء الرفيع المستوى ونهاية الحوار، وفي ضوء المداولات التي تجرى في هذين الجزئين من الجلسات العامة، بإعداد ملخص للقضايا الرئيسية التي تثار في الجزء الرفيع المستوى والاستنتاجات أو التوصيات التي تقدم أثناء ذلك الحوار. وسيبرز هذا الملخص التوجه الرئيسي للمناقشات والمواقف الرئيسية المعلنة من الجزئين وسيقدم الموجز إلى الجلسة العامة لإقراره. وأي مشروع قرار محتمل قد ينبثق عن هذه المناقشات في الجزئين من الجلسات العامة، سيحال إلى لجنة الصياغة لاتخاذ إجراء بشأنه.

١٦ - وما أن يجيز مجلس الإدارة استنتاجات الرئيس وتوصياته باعتبارها انعكاساً دقيقاً لما دار في الجزء الرفيع المستوى وفي الحوار، فإنها ستصبح مبادئ توجيهية لإجراءات المتابعة التي تقوم بها الحكومات، والسلطات المحلية، والشركاء الآخرون والأمانة، وبشكل محدد لدعم مجالات التركيز الحالية في برنامج عمل موئل الأمم المتحدة.

واو - اللجنة الجامعة للدورة

١٧ - قد يود مجلس الإدارة، على ضوء تنظيم أعمال الدورات السابقة لمجلس الإدارة، والتوصيات المذكورة أعلاه بشأن عمل الجلسات العامة، إنشاء لجنة جامعة تابعة للدورة تُسند إليها مسؤولية النظر بالتفصيل في البنود ٥ و ٧ و ٨ من جدول الأعمال.

زاي - لجنة الصياغة

١٨ - أنشأ مجلس الإدارة، في دورته التاسعة عشر، وعلى أساس غير رسمي، لجنة صياغة مخصصة مفتوحة العضوية، تحت رئاسة أحد نواب الرئيس، لعمل فرز مسبق لمشاريع القرارات التي تقدمها الوفود، بهدف دمجها أو التوفيق بينها أو توضيحها، حسب الاقتضاء، وذلك قبل أن تعرض على مجلس الإدارة للنظر فيها في الجلسة العامة. وقد يود مجلس الإدارة مواصلة العمل بهذا الأسلوب، الذي يعتبر، على نطاق واسع، أنه ساعد في تعزيز كفاءة عمل المجلس، على أن يعرض تقرير لجنة الصياغة أولاً على اللجنة الجامعة لإجازته قبل عرضه على مجلس الإدارة لاعتماده بصورة نهائية.

حاء - الجدول الزمني المقترح والبنود المقترحة لجدول الأعمال

١٩ - يرد في المرفق الرابع تنظيم عمل وجدول زمني مقترحين للدورة، فيما ترد في المرفق الخامس قائمة ببنود جدول أعمال الدورة والوثائق النظرية.

المرفق الرابع

التنظيم المقترح للعمل، والجدول الزمني للدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة مؤئل الأمم المتحدة
نيروبي، ١٥ - ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣

التاريخ	الوقت	الجلسة العامة	اللجنة الجامعة	لجنة الصياغة
الاثنين ١٥ نيسان/أبريل	صباحاً	<ul style="list-style-type: none"> ● افتتاح الدورة ● المسائل التنظيمية: الجزء الرفيع المستوى: البنود ١ - ٤ من جدول الأعمال 	-	-
	مساءً	<ul style="list-style-type: none"> ● الجزء الرفيع المستوى: البنود ٥ - ٧ من جدول الأعمال 	البند ٥ من جدول الأعمال	-
الثلاثاء ١٦ نيسان/أبريل	صباحاً	<ul style="list-style-type: none"> ● الجزء الرفيع المستوى: البنود ٥ و ٦ من جدول الأعمال 	البند ٥ من جدول الأعمال	مشاورات بشأن مشاريع القرارات
	مساءً	<ul style="list-style-type: none"> ● الجزء الرفيع المستوى: البنود ٥ و ٦ من جدول الأعمال 	البند ٧ من جدول الأعمال	
الأربعاء ١٧ نيسان/أبريل	صباحاً و مساءً	<ul style="list-style-type: none"> ● حوارات بين الحكومات وشركاء جدول أعمال المؤئل الآخرين بشأن الموضوع الرئيسي الخاص: البند ٦ من جدول الأعمال (يوم كامل) 	البند ٧ من جدول الأعمال	مشاورات بشأن مشاريع القرارات
الخميس ١٨ نيسان/أبريل	صباحاً مساءً	-	البند ٨ من جدول الأعمال	مشاورات بشأن مشاريع القرارات
		<ul style="list-style-type: none"> ● اعتماد مشاريع التقارير بشأن البندين ٥ و ٧، وتقرير بشأن مشروع مقرر حول البند ٨ 		
الجمعة ١٩ نيسان/أبريل	صباحاً و مساءً	<ul style="list-style-type: none"> ● ملخص الرئيس للجزء الرفيع المستوى والحوار ● مشاريع تقارير الجلسة العامة بشأن البنود ١ - ٤ ● مشاريع تقارير اللجنة الجامعة ● تقرير بشأن مشاريع القرارات والبنود ٨ - ١١ من جدول الأعمال 		

جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة

ألف - جدول الأعمال المؤقت

- ١ - افتتاح الاجتماع.
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٣ - وثائق تفويض الممثلين.
- ٤ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- ٥ - أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك مسائل التنسيق.
- ٦ - حوار حول الموضوع الرئيسي الخاص للدورة الرابعة والعشرين لمجلس الإدارة.
- ٧ - برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤ - ٢٠١٥.
- ٨ - جدول الأعمال المؤقت والترتيبات الأخرى للدورة الخامسة والعشرين لمجلس الإدارة.
- ٩ - مسائل أخرى.
- ١٠ - اعتماد تقرير الدورة.
- ١١ - اختتام الدورة.

باء - قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الرابعة والعشرين لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة

العنوان	رمز الوثيقة	البند من جدول الأعمال
جدول الأعمال المؤقت	HSP/GC/24/1	٤
شروح جدول الأعمال المؤقت، بما في ذلك تنظيم العمل	HSP/GC/24/1/Add.1	٤
قائمة الوثائق المعروضة على مجلس الإدارة	HSP/GC/24/INF/1	٤
تقرير مرحلي للمدير التنفيذي بشأن أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	HSP/GC/24/2	٥
استعراض هيكل الحوكمة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/2/Add.1	٥
تقرير عن الدورة السادسة للمنتدى الحضري العالمي: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/2/Add.2	٥
مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث): إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/2/Add.3	٥
الأنشطة المشتركة في البيئة الحضرية: التقرير المحلي المشترك للمديرين التنفيذيين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/2/Add.4	٥
التعاون مع الوكالات والمنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة، وشركاء موئل الأمم المتحدة الآخرين في تنفيذ الخطة المؤسسية والاستراتيجية المتوسطة الأجل ٢٠٠٨ - ٢٠١٣: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/2/Add.5	٥
تقرير لجنة الممثلين الدائمين عن عملها في فترة ما بين الدورات	HSP/GC/24/3	٥
مذكرة الأمانة بشأن مشاريع القرارات التي أعدتها لجنة الممثلين الدائمين: إضافة إلى تقرير لجنة الممثلين الدائمين	HSP/GC/24/3/Add.1	٥
تقرير الدورة السادسة للمنتدى الحضري العالمي	HSP/GC/24/INF/2	٥
تقرير الأنشطة القطرية ٢٠١٣	HSP/GC/24/INF/3	٥
حوار بشأن الموضوع الرئيسي الخاص للدورة الرابعة والعشرين: تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/4	٦
تقرير المدير التنفيذي بشأن برنامج العمل المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والميزانية المقترحة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	HSP/GC/24/5	٧

العنوان	رمز الوثيقة	البند من جدول الأعمال
تقرير مرحلي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/5/Add.1	٧
الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/5/Add.2	٧
المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في التنمية الحضرية المستدامة: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/5/Add.3	٧
مذكرة الأمانة بشأن تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: إضافة إلى تقرير المدير التنفيذي	HSP/GC/24/5/Add.4	٧
مذكرة الأمانة بشأن حالة المساهمات الطوعية لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية في ١ آذار/مارس ٢٠١٣	HSP/GC/24/INF/4	٧
جدول الأعمال المؤقت والترتيبات الأخرى للدورة الخامسة والعشرين لمجلس الإدارة	HSP/GC/24/6	٨

القرار ٢٠/٢١: التنظيم وموضوعات الدورة المقبلة لمجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة،

إذ يستذكر قراره ١٥/٥ المؤرخ ٧ أيار/مايو ١٩٨٢، الذي قرر فيه تعيين مجالات الموضوعات الخاصة لدوراته قبل انعقادها بسنتين،

وإذ يستذكر أيضاً قراره ١٢/١٦ المؤرخ ٧ أيار/مايو ١٩٩٧، الذي قرر فيه توفير الفرص للشركاء أثناء الدورات المقبلة للمجلس للمشاركة في الحوار فيما بين أنفسهم ومع الحكومات،

وإذ يستذكر كذلك قراره ٥/١٩ المؤرخ ٩ أيار/مايو ٢٠٠٣، الذي قرر فيه أن تركز دورته العشرين ودوراته المستقبلية ينبغي أن ينصب على التنفيذ وعلى متابعة الغاية الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية^(١) بشأن النهوض بحياة سكان الأحياء الفقيرة،

وإذ يلاحظ أن المنتدى الحضري العالمي يتيح الآن فرصة لإجراء حوار موسع فيما بين الحكومات، والسلطات المحلية والشركاء الآخرين في جدول أعمال الموئل،

وإذ يقر بأهمية التركيز على قضايا السياسات ذات الأولوية أثناء الجزء التفاعلي رفيع المستوى لمجلس الإدارة،

١ - يصادق على توصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن تحسين الإعداد لمجلس الإدارة الواردة في التذييل لهذا القرار؛

٢ - يقرر أن الموضوعات الخاصة المشار إليها في القرار ١٥/٥ لم يعد من الواجب اختيارها قبل انعقاد الدورة بعامين، ولكن بدلاً من ذلك سيتم اختيارها من جانب مكتب مجلس الإدارة قبل بداية كل دورة لمجلس الإدارة بستة أشهر على الأقل، على أساس المشورة الواردة من المديرية التنفيذية، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، ومع مراعاة نتائج دورات المنتدى الحضري العالمي وبشرط مواصلة التركيز على تنفيذ ومتابعة غاية إعلان الألفية بشأن الارتقاء بحياة سكان الأحياء الفقيرة؛

٣ - يقرر أيضاً أنه ينبغي للجزء رفيع المستوى والحوارات المشار إليها في قراره ١٢/١٦ أن تركز في العادة على تلك الموضوعات الخاصة، وينبغي أن تشكل قوام المناقشات الفنية بشأن الموضوعات الخاصة؛

٤ - يطلب إلى لجنة الممثلين الدائمين أن توصي مجلس الإدارة أثناء دورته الحادية والعشرين، عن طريق مكتب مجلس الإدارة، التقدم بالمزيد من المقترحات لتحسين الهيكل والترتيبات التنظيمية للدورة الحادية والعشرين والدورات المقبلة لمجلس الإدارة بما في ذلك، وبصفة خاصة، الجزء رفيع المستوى؛

٥ - يطلب أيضاً إلى المدير التنفيذي أن يعد ورقة معلومات أساسية لاستخدامها من جانب لجنة الممثلين الدائمين وذلك نزولاً على الطلب الوارد في الفقرة السابقة.

٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٥